

IMPLICACIONES DEL DISCURSO DE COLÓN EN LA MOTIVACIÓN COLONIZADORA: UN ANÁLISIS DE LA PRIMERA CARTA A LUIS DE SANTÁNGEL.

# Luciana Letícia Baracho da Silva1

**RESUMEN**

Este trabajo analiza el discurso de la primera carta de Cristóbal Colón dirigida a Luis de Santángel, centrándose en cómo logró obtener apoyo para sus expediciones y en las implicaciones colonizadoras de su discurso. Se contextualizan brevemente las creencias de Colón y su época para analizar la carta en cuestión, en la cual se destacan las descripciones de riqueza y abundancia de las tierras descubiertas, las imágenes de la "alteridad" (Adorno, 1988; Todorov, 1982) y la presentación del Nuevo Mundo como promesa de poder y expansión. Este estudio examina tanto el contenido de la carta como el contexto en el que fue escrita, para comprender sus efectos en la percepción europea inicial de América. A través del análisis, se observa que Colón describe un "paraíso" habitado por seres “exóticos”, primitivos y, desde una visión europea del siglo XV, carentes de civilización. Para esta investigación, se recurrió a textos clave en el análisis del discurso, basados en la teoría de Pêcheux, siendo particularmente útil el trabajo de Zelia Maria Viana Paim, “O outro que nos conta: modos de tomar posse” (2010). Además, los aportes de Tzvetan Todorov en “La conquista de América: El problema del otro” (1987) y de Rolena Adorno en “El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad” (1988) permiten una reflexión crítica sobre la percepción europea de los colonizados.

**Palabras claves:** Colonización; Expediciones; Alteridad; Nuevo mundo; Visión europea.

# Introducción

Cristóbal Colón llegó al Nuevo Mundo en 1492, un evento que transformó no solo el mapa del mundo, sino también la vida de las personas. La figura de Colón representa una época de exploración y descubrimiento. En un contexto histórico complejo, marcado por la competencia entre las potencias europeas, Colón logró obtener el financiamiento de los Reyes Católicos para su travesía. Sin embargo, más allá de los hechos, es crucial entender cómo sus experiencias y motivaciones personales moldearon su narrativa sobre el Nuevo Mundo. La carta dirigida a Luis de Santángel es una ventana a su mundo; en ella, Colón pinta un cuadro de las nuevas tierras, describiéndolas como llenas de abundancia, mientras presenta a sus habitantes de manera paternalista, justificando así la colonización y reforzando la visión de una misión civilizadora. A través de este ensayo, buscaremos comprender cómo la carta de Colón a Luis de Santángel contribuyó a la motivación para colonizar América. Para ello, utilizaremos la teoría del análisis del discurso de Pecheux. Este trabajo se dividirá en tres secciones.

La primera, titulada "Contextualización histórica", relatará las creencias de Colón, su historia personal y lo que él creía, en relación con las creencias europeas de la época. También



1Alumna del grado del curso de Licenciatura Letras - Espanhol, en la Universidade Federal de Pernambuco (UFPE). [luciana.baracho@ufpe.br](mailto:luciana.baracho@ufpe.br)

incluirá una descripción del contexto histórico de Europa durante la época de los descubrimientos.

La segunda sección, "Análisis de la carta de Colón a Luis de Santángel", extraerá fragmentos de la carta para analizarlos mediante el análisis del discurso, con el fin de entender cómo Colón utilizaba su oratoria para convencer a sus interlocutores.

La última sección, titulada "Consecuencias de la carta en la motivación colonizadora", mostrará cómo esta carta influyó en la colonización, dejando claro que los motivos detrás de esta empresa eran más lucrativos que una misión civilizadora.

# Contextualización histórica

* + **2.1 Las creencias de Colón**

Colón fue una persona llena de misterios hasta hoy no se sabe al cierto su origen, hay teorías de que puede ser portugués, español o genovés, pero nadie comprobado, algunos autores dicen que esta falta de información fue algo planeado por él mismo para ocultar sus orígenes, es sabido que es de una familia de comerciantes, de esta forma también siendo un (Dantas, 2023). Como navegador tampoco hay indicios de cómo empezó, pero a partir de experiencias que tuvo durante sus expediciones, surgió la idea, la idea de realizar estudios con la intención de encontrar nuevas rutas para llegar a las Indias.

Segundo Dantas (2003): “É fato que ele acreditando ser possível chegar às Índias, enfrentou todas as adversidades e lutou para concretização do seu sonho até finalmente conseguir financiamento para sua viagem” (p. 14,15). Colón era una persona obstinada como podemos ver:

Conhecer a capacidade de navegador de Colombo, sua habilidade para se guiar em mar aberto através da posição das estrelas; a técnica de uso dos limitados instrumentos de que dispunha; e sua confiança em saber o que estava fazendo e para onde estava indo, é fundamental para compreendermos a obstinação que fez com que enfrentasse a tudo e a todos para conseguir levar a cabo seu projeto de navegação, tido pela maioria de seus interlocutores como algo impossível de se realizar. O Mediterrâneo ficara para trás. Colombo não mais singraria suas águas. Era agora um mar pequeno, insuficiente para saciar sua sede de grandeza. (Dantas, 2023, p. 15 *apud* CASTRO, 2019, p.81,82)

Colón, para llevar a cabo su proyecto de navegación no solo poseía destrezas técnicas, como el uso de instrumentos de navegación limitados y la orientación por las estrellas, sino también una gran confianza en su capacidad para completar la travesía. Esa mezcla de habilidad y convicción fue clave para su perseverancia, a pesar de los desafíos y la oposición que enfrentó. Dantas (2003) en su artículo expresa la hipótesis de que Colón haya exposto sus ideas a la corte portuguesa para conseguir el financiamiento del viaje, pero no quisieran llevar a cabo su propuesta, de esta manera él se traslada a la España donde intenta convencer los reyes, entretanto su primera tentativa falló, pasado el tiempo tuvo una segunda reunión con los reyes españoles que acabaron por aceptar su propuesta, financiándolo en su expedición.

Colón sale de la Barra de Saltes en su expedición para la India en el día 3 de agosto de 1492, cargando consigo ideales e imaginarios fácilmente encontrados en la época, pues segundo Braga (2003): “[..] o imaginário do europeu, enquanto homem medieval, era fortemente impregnado de figuras mitológicas e imagens fantásticas sobre terras longínquas e desconhecidas donde vivían seres monstruosos” (p. 26), estos pensamientos eran alimentados por los libros que Colón leía, entre ellos se encuentran: Marco Polo (1254-1324) y el Livro das Maravilhas do

Mundo (1356), de Jean de Mandeville (1300-1372) (Braga, 2023, p. 26). Entonces Colón creía que iba a llegar a la India, pero acaba encontrando un nuevo continente lleno de cosas nuevas. Habiendo la necesidad de repasar estos acontecimientos a la corte Real, a modo de lograr futuros fondos para sus viajes, por medio de cartas, Colón habló de todo qué vía, del paisaje a las personas de este nuevo lugar:

En todas estas islas me parece que todos los ombres sean contentos con una muger, i a su maioral o rey dan fasta veynte. Las mugeres me parece que trabaxan más que los ombres, ni he podido entender si tenien bienes propios, que me pareció ver que aquéllos que uno tenía todos hazían parte, en especial de las cosas comederas. En estas islas fasta aquí no he hallado ombres mostrudos como muchos pensauan, mas antes es toda gente de muy lindo acatamiento, ni son negros como en Guinea, saluo con sus cabellos correndíos, y no se crían adonde ay ímpeto demasiado de los rayos solares; es verdad quel sol tiene allí grand fuerça, puesto que es distinta de la liña iquinocial veinte e seis grandes. (Colón, 1999, p. 7)

Esta parte de la carta, refleja un aspecto importante de las creencias europeas de la época, especialmente en relación con la percepción de los habitantes de tierras desconocidas y la expectativa de encontrar monstruos. Los europeos del siglo XV, influidos por relatos medievales y mitologías antiguas, solían imaginar que las tierras inexploradas albergaban criaturas fantásticas y seres deformes. Esto se debía a una combinación de desconocimiento geográfico y de creencias religiosas, que asocian lo desconocido con lo peligroso o lo anómalo. En el pasaje, Colón comienza señalando que, en las islas que ha visitado, no ha encontrado hombres monstruosos, lo que sugiere que existía una expectativa de hallar seres deformes o extraños, lo cual no ocurrió. Este tipo de descripciones refleja las expectativas europeas previas al contacto, donde se esperaba lo extraordinario o lo inhumano. Colón, al no encontrar esos seres, muestra sorpresa: “no he hallado hombres mostrudos, como muchos pensaban” Colón (1999), confirmando que este pensamiento estaba presente en la mentalidad de la época.

# 2.2 Breve descripción del contexto en el que Cristóbal Colón escribió la carta.

Para que haya una comprensión de las cartas de Colón hay que tener una visión de lo que estaba sucediendo en la época de su escritura. En las últimas décadas del siglo XV la Europa se encontraba en un período de transición entre la Edad Media y la Edad Moderna, había nuevas rutas comerciales, avances tecnológicos y una creciente competencia entre las monarquías europeas. Una de las características de este periodo fue el interés por nuevas rutas comerciales hacia Asia.

Álvarez(2016) trae que desde la caída de Constantinopla en 1453, cuando el Imperio Otomano tomó el control de la ciudad, las rutas hacia el Oriente quedaron bloqueadas o encarecidas, pues los otomanos cobraban altos tributos a las mercancías que transitaban por sus dominios. Esto incrementó la necesidad de los reinos europeos de encontrar vías alternativas. Fue en este contexto que Colón, basándose en sus conocimientos geográficos y en cálculos sobre la circunferencia terrestre, propuso la idea de navegar hacia el oeste a través del Atlántico, convencido de que esta ruta lo llevaría a las costas asiáticas.

Ante esta situación, los reinos europeos comenzaron a buscar alternativas que les permitieran acceder a las riquezas de Asia, como las especias y otros productos valiosos, sin depender de las rutas controladas por los otomanos.

“[...] apresentou aos rei católicos um plano para chegar às Índias, que empolgavam a imaginação dos europeus. Colombo acreditava na redondeza da Terra, e por isso, admitia chegar às Índias navegando sempre para o Ocidente. O único evento não previsto no plano era o encontro da América no meio do caminho. Financiado pelos reis Fernando e Isabel, Colombo descobriu o continente americano em 1492, inaugurando de forma notável a participação espanhola na expansão marítima europeia.” (Monteiro, 2001, pág. 201)

El fragmento muestra como Cristóbal Colón, se atrevió a presentar a los Reyes Católicos un plan para llegar a las Indias navegando hacia el oeste, impulsado por su creencia en la redondez de la Tierra, logró captar la atención de Fernando e Isabel, quienes decidieron financiar su viaje. Sin embargo, Colón no pudo prever el descubrimiento de la nueva tierra, lo que cambiaría el curso de la historia. Su expedición marcó el inicio de la expansión española y también abrió una nueva conexión entre Europa y el Nuevo Mundo.

La rivalidad entre España y Portugal en la exploración marítima también fue un factor importante para la época, pues Portugal había conseguido avances significativos en la exploración de la costa africana y ya había establecido un monopolio sobre las rutas que llevaban a Asia bordeando África. Este éxito portugués creó una presión sobre los Reyes Católicos, quienes no querían quedarse atrás en la carrera por la expansión territorial y económica, Monteiro (2001) destaca la intensa competencia entre España y Portugal durante la Era de los Descubrimientos. Portugal había logrado avances significativos en la exploración de la costa africana y había establecido un monopolio sobre las rutas hacia Asia esto creó presión sobre los Reyes Católicos de España, quienes no querían quedarse atrás en la carrera por la expansión territorial y económica.

# Análisis de la carta de Colón a Luis de Santángel

Para analizar la carta de Colón a Santangel se utilizará el aporte del análisis del discurso según la perspectiva de Michel Pêcheux (1990) que ofrece una metodología crítica para examinar cómo el lenguaje construye significados y reproduce ideologías. Colón construye su discurso de acuerdo con las expectativas de sus destinatarios, principalmente los Reyes Católicos y los inversionistas de sus expediciones. En este sentido, su discurso está cargado de elementos ideológicos que refuerzan la visión de América como una tierra de promesas, riquezas y oportunidades, justificando así la colonización y la explotación de estos territorios.

# 3.1 Descripciones de riqueza y abundancia

El encuentro de la tripulación de Colón con la “tierra nueva” ocurrió por medio de una ceremonia, según Paim (2010), y esto se percibe por medio de esta apartado:

Ao desembarcar viram árvores muito verdes, muitas águas e frutas de várias espécies. O Almirante chamou os dois comandantes e demais acompanhantes, e Rodrigo de Escovedo, escrivão de toda a armada, Rodrigo Sánchez de Segovia [inspetor a serviço de El-Rei], e que lhe dessem por fé e testemunho como ele, diante de todos, tomava, como de fato tomou, posse da dita ilha em nome de El-Rei e da Rainha, seus soberanos, fazendo os protestos que requeriam, como mais extensamente se descreve nos testemunhos que ali procederam por escrito. Logo viram-se cercados por vários habitantes da terra (Paim, 2010 *apud* Colombo, [1493], 1998, p. 51-52).

Paim (2010) analiza que Colón habla de sí mismo en la tercera persona del singular para que haya un énfasis en este apartado y que a “ceremonia” se torne muy bien diseñada para sus interlocutores, para que esto se quede claro él aún utiliza: “em nome de El-Rei e da Rainha” Paim (2010) *apud* Colombo [1493] (1998), esto es para decir que la tierra ya tiene nuevos dueños y cuando ellos leyeren ya se sentirán en su nueva tierra, y Colón solamente cita los habitantes de la tierra al fin de su discurso, así para hablar de la tierra ya empezó el discurso trayendo las abundancias que son perceptibles desde su llegada “Ao desembarcar viram árvores muito verdes, muitas águas e frutas de várias espécies”, ya trae la diversidad de naturaleza que hay en el lugar.

Según Pêcheux (1995), el discurso no es neutral, sino que produce objetos discursivos que se insertan en relaciones de poder, en este apartado: “las sierras y las montañas y las uegas i las campiñas, y las tierras tan fermosas y gruesas para plantar y sembrar, pa criar ganados de todas suertes, para hedificios de villas e lugares” (Colón,1999, p. 4), Aquí se construye un discurso de explotación económica. La tierra no es descrita como un territorio con valor cultural, y sin como un recurso para ser explotado. Este enfoque de la utilidad de los recursos naturales refleja la expansión europea, que busca justificar la colonización al presentar a América como una tierra capaz de proporcionar abundantes recursos agrícolas.

En este segundo fragmento: “en ésta ay muchas specierías y grandes minas de oro y de otros metales.” (Colón,1999, p. 4), Colón trae el oro y las especias, que son los recursos más valiosos para la Europa en la época, para la teoría de Pêcheux (1990), este tipo de discurso crea una representación de la abundancia que no solo busca informar, sino también persuadir. Al referirse al oro y las especias como algo que hay mucho, transforma estos recursos en objetos de fácil adquisición, lo que acaba reforzando la imagen de la nueva tierra como un lugar de riquezas accesibles.

“en ella ay muchos puertos en la costa de la mar sin comparación de otros que yo sepa en cristianos y fartos rríos y buenos y grandes que es maravilla; las tierras della son altas y en ella muy muchas sierras y montañas altíssimas, sin comparación de la isla de centre frei, todas fermosíssimas, de mil fechuras, y todas andábiles y llenas de árboles de mil maneras i altas i parecen que llegan al cielo, i tengo por dicho que iamás pierden la foia, según lo puede comprehender, que los vi tan verdes i tan hermosos como son por mayo en Spaña, i dellos estauan floridos, dellos con fruto, i dellos en otro término, según es su calidad.” (Colón, 1999, p. 3,4)

Esta comparación no es casual, ya que coloca las nuevas tierras dentro del imaginario europeo de lo que es familiar. Este tipo de formación discursiva refuerza la idea de que América es un territorio que puede ser domesticado al igual que las tierras europeas.

# 3.2 Imágenes de la "alteridad"2

Tzvetan Todorov, en su obra *“La conquista de América: La cuestión del otro”* (1987), analiza cómo los europeos construyeron diversas imágenes de la alteridad al encontrarse con los pueblos indígenas durante la colonización. Todorov examina cómo estas imágenes no solo reflejan la visión de los conquistadores sobre los indígenas, sino también cómo sirvieron para justificar la conquista y el sometimiento. Los europeos veían a los pueblos indígenas como bárbaros o primitivos debido a que no compartían las instituciones y prácticas civilizatorias europeas, como la escritura, la religión organizada, o las formas de gobierno europeas. Esta



2 Concepto traído en las obras de Tzvetan Todorov y su obra *“La conquista de América: El problema del otro” (*1987) y Rolena Adorno en *“El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad”* (1988)

percepción se usaba para caracterizar a los indígenas como inferiores. Todorov señala que esta imagen fue fundamental para justificar la conquista. Cristóbal Colón, por ejemplo, describía a los nativos como seres simples, ingenuos y fáciles de dominar, reforzando la idea de que los europeos tenían una misión civilizadora. Paralelamente, existía la imagen del buen salvaje, en la cual los indígenas eran representados como seres puros, cercanos a la naturaleza y no corrompidos por la civilización europea. Esta visión, aunque más positiva, también era reductiva, al idealizar a los pueblos indígenas como moralmente superiores en su simplicidad.

En este sentido, las descripciones de Colón sobre los pueblos indígenas en su primera carta pueden verse como discursos cargados de ideología colonial, trayendo esto, acá vamos a ver un análisis de algunos apartados de esta carta que demuestran seguir este enfoque:

Ellos, de cosa que tengan, pidiéndogela, iamás dizen de no; conuidan la persona con ello y muestran tanto amor que darían los corazones y quieren sea cosa de ualor, quien sea de poco precio, luego por qualquiera cosica de qualquiera manera que sea que se le dé por ello sean contentos.(Colón, 1999, p. 4,5)

En este fragmento, Colón describe la generosidad de los indígenas, pero a la vez enfatiza que “y muestran tanto amor que darían los corazones”(Colón, 1999, p. 4). Aquí se observa un mecanismo de lo que Pêcheux y Orlandi en su texto: *“sujeito e texto.”* (1988) llamarían de “formación ideológica”, donde el discurso actúa reproduciendo relaciones de poder a través de significados aparentemente neutros. La representación de los indígenas como generosos y pobres a la vez refuerza una imagen paternalista y condescendiente: “[...] luego por qualquiera cosica de qualquiera manera que sea que se le dé por ello sean contentos.”(Colón, 1999, p. 4, 5) el discurso construye al otro en términos de carencia, una carencia que debe ser resuelta por la intervención colonial.

Y daua yo graciosas mil cosas buenas que yo leuaua porque tomen amor; y allenda desto se farán cristianos, que se inclinan al amor e ceruicio de sus altezas y de toda la nación castellana; e procuran de aiuntar de nos dar de las cosas que tenen en abundancia que nos son necessarias. Y no conocían ninguna seta ni idolatría, saluo que todos creen que las fuerças y el bien es en el cielo, y creían muy firme que yo, con estos nauíos y gente, venía del cielo y en tal catamiento me recebían en todo cabo, después de hauer perdido el miedo. (Colón, 1999, p. 5)

El hecho de que los indígenas sean descritos como amorosos e inocentes coloca al europeo en el papel de guía o protector. Este discurso de "se inclinan al amor e ceruicio" (Colón, 1999, p. 5) borra las resistencias posibles, creando una narrativa donde los indígenas deben ser salvados y redimidos por los colonizadores. En el análisis del discurso pecheutiano, esto es parte de la operación de dominación discursiva, donde el “otro” se construye como sujeto subordinado, despojado de su propia voluntad o capacidad de resistencia.

[...] a gente desta ysla y de todas las otras que he fallado y hauido ni aya hauido noticia, andan todos desnudos, hombres y mugeres, así como sus madres los paren, haunque algunas mugeres se cobrían un solo lugar con una foia de yerua o una cosa de algodón que pa ello fazen. (Colón, 1999, p. 4)

La referencia a la desnudez de los indígenas también es significativa en términos ideológicos. Para Pêcheux (1995), el discurso está atravesado por relaciones de poder, y aquí la

desnudez se convierte en un símbolo de primitivismo o falta de civilización. Al destacar la desnudez de los indígenas, Colón no solo se refiere a su apariencia física, sino que también los marca como culturalmente inferiores, desprovistos de las normas y valores europeos. Este discurso exterioriza la diferencia y construye al otro como un sujeto que carece de civilización. Pêcheux (1995) diría que este es un ejemplo claro de cómo los discursos no solo describen, sino que también producen identidades sociales: los indígenas son los desnudos, los que necesitan ser civilizados, mientras que los europeos son los vestidos, los que traen la cultura y el orden.

En conclusión, el análisis de las cartas de Cristóbal Colón, a través de las teorías de Tzvetan Todorov (1987) y el enfoque del análisis del discurso de Michel Pêcheux (1995), demuestra cómo las descripciones de los pueblos indígenas buscan no solo informan sobre su realidad, sino que también construyen una narrativa que justifica la colonización. Colón presenta a los indígenas como seres generosos e inocentes, lo que, aunque podría parecer una visión amable, en realidad refuerza un enfoque paternalista. Al describirlos de esta manera, Colón sugiere que son personas simples y dóciles, que carecen de la sofisticación que los europeos consideran necesaria. Este discurso de “formación ideológica” pone de relieve la carencia de los indígenas frente a los valores y bienes europeos, creando una imagen de ellos como sujetos que necesitan ser guiados y protegidos.

# 3.3 América como promesa de poder y expansión

Colón no solo relata los descubrimientos realizados, sino que también construye un discurso que legitima y glorifica la expansión imperial. En este contexto, él también revela, a través de su discurso, una intención clara: presentar América como un territorio lleno de riquezas y oportunidades que deben ser explotadas en beneficio de la Corona. Siguiendo el análisis del discurso, se puede observar que Colón utiliza estratégicamente su narrativa para movilizar el apoyo de los reyes, asociando la riqueza material y el prestigio político con la conquista.

Esta es para desear e [uista] es para nunca dexar, en la qual puesto [que de to]das tenga toma[d]a possessión por Sus Altezas y todas sean más abastadas de lo que io sé y puedo dezir, y todas las tengo por sus altezas qual dellas pueden disponer como y tan complidamente como de los reynos de Castilla. (Colón, 1999, p. 6)

Aquí, el discurso de Colón se orienta hacia la legitimación del poder imperial. Siguiendo el análisis de Pêcheux (1995), se observa que Colón no solo habla de la riqueza material, si también del prestigio y poder político que derivará de la conquista. Esto establece una narrativa donde la expansión territorial se asocia directamente con la grandeza del reino, funcionando como un mecanismo para movilizar el apoyo de la corona española.

Este fragmento “En los árboles y frutos y yeruas ay grandes differencias de aquéllas de la Iuana; en ésta ay muchas specierías y grandes minas de oro y de otros metales.” (Colón, 1999, p. 4) presenta a América como un lugar lleno de riquezas que pueden ser explotadas. Desde el análisis de Pêcheux (1995) y Orlandi (1988), esta descripción no solo informa sobre las propiedades materiales de las nuevas tierras, también establece una narrativa que promueve la expansión colonial. Colón emplea un lenguaje que resalta las oportunidades económicas, creando un fuerte incentivo para la financiación de futuros viajes. Esto transforma a América en un símbolo de poder y riqueza para la monarquía española.

[...] se farán cristianos, que se inclinan al amor e ceruicio de sus altezas y de toda la nación castellana; e procuran de aiuntar de nos dar de las cosas que tenen en abundancia que nos son necessarias. Y no conocían ninguna seta ni idolatría, saluo que todos creen que las fuerças y el bien es en el cielo, y creían muy firme que yo, con estos nauíos y gente, venía del cielo y en tal catamiento me recebían en todo cabo, después de hauer perdido el miedo. (Colón, 1999, p. 5)

Este discurso refuerza la idea de que la colonización no solo se trata de la conquista física de nuevas tierras, también de una misión moral y espiritual. Al presentar a los indígenas como personas abiertas a la fe cristiana, Colón coloca a los europeos en un papel de salvadores y civilizadores. Según Pêcheux, este discurso de civilización permite a los colonizadores justificar su dominio, construyendo al otro como alguien que necesita ser guiado. Esta visión idealiza la expansión, presentándola como una forma de llevar progreso y salvación a los pueblos primitivos.

Al abordar la relación entre los europeos y los pueblos indígenas, su discurso también plantea una misión civilizadora, donde los conquistadores se presentan como salvadores de aquellos que, según su visión, carecen de la verdadera fe y civilización. Así, las cartas de Colón se convierten en un reflejo de la ideología colonial, donde la expansión no solo representa un acto de conquista, sino un esfuerzo por llevar el progreso y la salvación a tierras consideradas primitivas.

# Consecuencias de la carta en la motivación colonizadora

La carta de Colón, dirigida a Luis de Santángel, desempeñó un papel crucial en la motivación para la colonización de América. A través de esta, Colón no solo informa de sus descubrimientos, sino que construye una narrativa poderosa que refuerza la idea de América como un territorio lleno de recursos, oportunidades económicas y tierras vastas, que podrían expandir el poder de la corona española. Las descripciones de riquezas como el oro, las especias y la fertilidad de las tierras contribuyeron a alimentar el deseo de expansión por parte de las monarquías europeas, especialmente la española. Estas descripciones despertaron un fuerte interés en la Corona y en otros sectores en la posibilidad de explotar económicamente los territorios recién descubiertos. La carta incentivó más expediciones, ya que se veía un gran potencial económico y territorial.

¿Cómo iban los españoles, y los europeos que les siguieron, a tomar posesión de tanto espacio? La dominación de América, tal como fue llevada a cabo por los europeos, implicaba tres procesos relacionados: la toma de posesión simbólica, la ocupación material del terreno que acarreaba o bien el sometimiento o bien la expulsión de los habitantes indígenas y la población o repoblación de las tierras por parte de los colonizadores y sus descendientes en número suficiente para asegurar que sus recursos se pudieran explotar en conformidad con las expectativas y las costumbres europeas. (Elliot, 2006, p.76)

La cita plantea cómo los españoles y los europeos que les siguieron tomaron posesión de América expone un proceso de dominación que se desarrolló en tres niveles interrelacionados: la toma de posesión simbólica, la ocupación material del terreno y la repoblación de las tierras. Estos aspectos reflejan cómo la colonización no solo implicó una invasión física, sino también un esfuerzo por legitimar ideológicamente la explotación y el control de los territorios americanos.

La carta a Santágel también aceleró la carrera entre las potencias europeas por la exploración y colonización de nuevas tierras. Para Gómez (1992) el éxito de Colón alentó a otros países, como Portugal, Inglaterra y Francia, a iniciar sus propias exploraciones en busca de territorios en el Nuevo Mundo. Este fue el comienzo de una era de colonización y competencia imperial en América. Colón mencionó la posibilidad de encontrar grandes riquezas, como oro, lo que impulsó la fiebre por la búsqueda de metales preciosos. Esto motivó en gran medida las siguientes expediciones hacia el Caribe, Centro y Sudamérica, y fue un factor central en la posterior colonización y explotación económica de los territorios americanos. Colón describe a los indígenas como personas pacíficas, inocentes y fáciles de controlar, sugiriendo que podrían ser evangelizados y gobernados con facilidad. Esta imagen reforzó la mentalidad colonizadora de los europeos, justificando la dominación cultural y política sobre los pueblos indígenas. Los indígenas fueron vistos no solo como sujetos de evangelización, sino también como potenciales trabajadores para la explotación de los recursos del Nuevo Mundo.

Elliot en su libro: *“Imperios del Mundo Atlántico. España y Gran Bretaña en América (1492-1830)”* trae como los europeos se basan en las bulas alejandrinas para utilizar la evangelización para poder explorar las nuevas tierras y sus habitantes:

Las pretensiones españolas de dominio en el Nuevo Mundo se basaban principalmente en las Bulas Alejandrinas de 1493-1494. Éstas, siguiendo el precedente establecido por la política papal hacia la corona portuguesa en Romanus Pontifex (1455), concedía a los monarcas de Castilla el dominio sobre cualesquier islas o tierras continentales descubiertas o aún por descubrir en la ruta occidental hacia Asia, bajo la condición de que asumieran la responsabilidad de proteger y evangelizar a los habitantes indígenas. (Elliot, 2006, p. 40)

La cita arriba señala que las aspiraciones españolas en el Nuevo Mundo se sustentaban en un mandato religioso y político emitido por el papa, que autorizaba la colonización y, a la vez, imponía la misión de evangelizar a los pueblos indígenas. Cristóbal subrayó la posibilidad de extender la fe cristiana en las nuevas tierras. El aspecto religioso fue un factor clave en la justificación de las expediciones colonizadoras. La expansión de la cristiandad fue una motivación poderosa para los monarcas católicos y la Iglesia, lo que facilitó la continuidad de los esfuerzos colonizadores y la legitimación de la conquista.

Según Adorno (1988) la descripción de los pueblos indígenas como seres inocentes, simples y desnudos, presentándolos como inferiores y primitivos en comparación con la sociedad europea. Esta representación contribuye a construir una dicotomía civilización/barbarie, donde la civilización está asociada con Europa y la barbarie con los pueblos indígenas. Según Colón, los indígenas no conocían la propiedad privada ni las armas, lo que, desde su perspectiva, los colocaba en una posición de atraso cultural, esta visión alimentaría en el futuro la noción de que las potencias europeas tenían el deber de civilizar a estos pueblos, imponiendo sus estructuras sociales, políticas y económicas. La conquista de América se justificaría no solo como una búsqueda de riquezas, sino como una misión civilizadora. Colón también menciona en su carta que los indígenas serían fáciles de convertir al cristianismo, lo que sugiere que la expansión de la fe cristiana es una parte clave de la civilización que Europa podía traer a las Américas. Este aspecto fue fundamental en la justificación ideológica de la colonización, ya que la Iglesia

Católica veía la evangelización como una misión divina para salvar las almas de los pueblos indígenas, percibidos como salvajes sin religión organizada.

Braga (2023) trae que “os discursos criados sobre os habitantes do Novo Mundo não nasceram somente do desejo de conhecer o Outro, mas também da necessidade de diferenciar hierarquicamente o sujeito/eu do outro”, para exemplificar esto Colón describe a los indígenas como seres inferiores que podrían ser dominados fácilmente. Este discurso marca la construcción del "Otro" como alguien que necesita ser gobernado, civilizado y explotado. Este "Otro" deshumanizado fue central en la justificación de la esclavitud de los pueblos indígenas. La idea de que Europa representaba la cúspide de la civilización, mientras que los pueblos indígenas vivían en un estado de barbarie, fomentó las políticas de explotación y violencia sistemática.

En conclusión, la carta de Colón jugó un papel crucial en la motivación colonizadora de Europa al crear una narrativa que presentaba al Nuevo Mundo como una tierra llena de riquezas y oportunidades, pero también al establecer una visión deshumanizadora de los pueblos indígenas. Al describir a los nativos como seres inocentes y fáciles de dominar, y justificar la evangelización bajo el mandato religioso, la carta contribuyó a la creación de una jerarquía que desvalorizaba a los habitantes americanos y facilitaba su explotación. Esta construcción del "Otro" como alguien que necesitaba ser civilizado y gobernado legitimó la colonización y permitió a Europa imponer su cultura, religión y economía en América.

# Conclusiones

La carta de Cristóbal Colón a Luis de Santángel no solo constituye un documento histórico significativo, sino que también revela la compleja intersección entre exploración, ambición y justificación moral en el proceso de colonización. A lo largo de este ensayo, hemos explorado cómo la narrativa de Colón, enmarcada en un contexto de competencia entre potencias europeas, refleja sus motivaciones personales y las creencias predominantes de la época.

La forma en que Colón presenta las nuevas tierras como un paraíso de abundancia y sus habitantes como sujetos a civilizar demuestra una estrategia retórica diseñada para asegurar el apoyo de los Reyes Católicos y justificar la colonización. Este paternalismo no solo oculta las realidades de la conquista, sino que también sienta las bases para una visión eurocéntrica que perduraría en el imaginario colectivo durante siglos. Sin embargo, al examinar esta narrativa, también nos vemos obligados a confrontar las profundas consecuencias que tuvo en la vida de los pueblos originarios.

En conclusión, el análisis de la carta de Colón a Luis de Santángel nos permite entender no solo las motivaciones que impulsaron la colonización de América, sino también las consecuencias culturales y sociales que estas decisiones tuvieron para los pueblos indígenas. Este estudio invita a una reflexión crítica sobre cómo las narrativas históricas son construidas y, a menudo, distorsionadas para servir intereses particulares. Así, es fundamental continuar revisitando y reexaminando estos relatos para lograr una comprensión más completa y justa de la historia colonial.

# Referencias

ADORNO, Rolena. **El sujeto colonial y la construcción cultural de la alteridad**, 1988.

BRAGA, Elisabeth Fromentoux. **Evoluções do discurso socio-racial novo-hispano: Dos textos à Pintura de castas.** 2023. Recife: Universidade Federal de Pernambuco, Programa de Pós-Graduação em Letras.

COLÓN, Cristóbal. **Carta de Colón a Luis Santángel**, elaleph. 1999

ÁLVAREZ, D. Benedicto Cuervo. **La conquista y colonización española de América**. Licenciado en Historia y Geografía por la Universidad de Oviedo. Profesor de Historia en la FESDO, [sin local], 2016.

DANTAS, Yarithisa de Souza. **Cristóvão Colombo: Entre o filme, o documentário e a história.** 2023. São Cristóvão – SE: Universidade Federal de Sergipe, Departamento de História, 2023.

ELLIOT, John H., **Imperios del Mundo Atlántico. España y Gran Bretaña en América (1492-1830)**, Taurus, Madrid, 2006.

GÓMEZ, Pablo. **La invención de América: Un estudio sobre la construcción del continente y su representación en las primeras crónicas.** Universidad Nacional Autónoma de México, 1992.

MIGNOLO, Walter. **La idea de América Latina**. Gedisa, 2007. ORLANDI, E. P. et al. **Sujeito e texto**. Sao Paulo: EDUC, 1988.

PAIM, Zélia Maria Viana. **O outro que nos conta: modos de tomar posse**. Veredas-Revista de Estudos Linguísticos, v. 14, n. 2, 2010.

PÊCHEUX, M. **Semântica e discurso: uma crítica à afirmação do óbvio. Tradução de Eni P. Orlandi. 2. ed. Campinas**, SP: Unicamp, 1995 [1975].

TODOROV, Tzvetan. **La conquista de América: El problema del otro**. Siglo XXI, 1987.